# CÔNG TY CP CHÚNG KHOÁN VNDIRECT VNDIRECT SECURITIES CORPORATION

# CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM Độc lập - Tự do - Hạnh phúc SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM Independence - Freedom - Happiness

Hà Nội, ngày tháng 3 năm 2021 Hanoi, March, 2021

# QUY CHẾ HOẠT ĐỘNG CỦA BAN KIỂM SOÁT CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG KHOÁN VNDIRECT

OPERATIONAL REGULATIONS OF THE BOARD OF SUPERVISORS OF VNDIRECT SECURITIES CORPORATION

Căn cứ Luật Chứng khoán ngày 26 tháng 11 năm 2019;

Căn cứ Luật Doanh nghiệp ngày 17 tháng 6 năm 2020;

Căn cứ Nghị định số 155/2020/NĐ-CP ngày 31 tháng 12 năm 2020 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điêu của Luật Chứng khoán;

Căn cứ Thông tư số 116/2020/TT-BTC ngày 31 tháng 12 năm 2020 của Bộ trưởng Bộ Tài chính hướng dẫn một số điều về quản trị công ty áp dụng đối với công ty đại chúng tại Nghị định số 155/2020/NĐ-CP ngày 31 tháng 12 năm 2020 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Chứng khoán;

Căn cứ Điều lệ công ty cổ phần Chứng khoán VNDIRECT.

Căn cứ sự phê duyệt của Đại hội đồng cổ đông theo Nghị quyết số .../2021/NQ-ĐHĐCĐ ngày 18/3/2021;

Ban kiểm soát ban hành Quy chế hoạt động của Ban kiểm soát Công ty CP Chứng khoán VNDIRECT;

Pursuant to the Law on Securities on November 26th 2019;

Pursuant to the Law on Enterprises on June 17th 2020;

Pursuant to the Decree No. 155/2020/ND-CP on December 31<sup>st</sup> 2020 of the Government stipulating in details the implementation of articles of the Law on Securities;

Pursuant to the Circular No. 116/2020/TT-BTC on December 31<sup>st</sup> 2020 of the Minister of Finance guiding articles on corporate governance applicable to public companies in Decree No. 155/2020/ND-CP on December 31<sup>st</sup> 2020 of the Government stipulating in details the implementation of articles of the Law on Securities;

Pursuant to the Charter of VNDIRECT SECURITIES CORPORATION

Pursuant to the approval of the General Meeting of Shareholders according to the Resolution No .../2021/NQ-DHDCD on March 18<sup>th</sup> 2021;

The Board of Supervisors hereby issued Operational Regulations of the Board of Supervisors of VNDIRECT SECURITIES CORPORATION:

Quy chế hoạt động của Ban kiểm soát Công ty CP Chứng khoán VNDIRECT bao gồm các nội dung sau:

Operational Regulations of the Board of Supervisors of VNDIRECT SECURITIES CORPORATION includes the following contents

# Chương I QUY ĐỊNH CHUNG

# Chapter I GENERAL PROVISIONS

## Điều 1. Phạm vi điều chỉnh và đối tượng áp dụng

- 1. Phạm vi điều chỉnh: Quy chế hoạt động của Ban kiểm soát quy định cơ cấu tổ chức nhân sự, tiêu chuẩn, điều kiện, quyền và nghĩa vụ của Ban kiểm soát và các thành viên Ban kiểm soát theo quy định tại Luật Doanh nghiệp, Điều lệ công ty và các quy định khác có liên quan.
- 2. Đối tượng áp dụng: Quy chế hoạt động của Ban kiểm soát được áp dụng cho Ban kiểm soát và các thành viên Ban kiểm soát.

## Article 1. Scope of regulation and applicable entity

- 1. Scope of regulation: Operational Regulations of the Board of Supervisors stipulate the personnel organization structure, standards, conditions, rights and obligations of the Board of Supervisors and members of the Board of Supervisors as prescribed in the Law on Enterprises, Company Charter and other relevant regulations.
- 2. Applicable entity: Operational Regulations of the Board of Supervisors is applicable to the Board of Supervisors and all members of the Board of Supervisors.

# Điều 2. Nguyên tắc hoạt động của Ban kiểm soát

Ban kiểm soát làm việc theo nguyên tắc tập thể. Các thành viên của Ban kiểm soát chịu trách nhiệm cá nhân về phần việc của mình và cùng chịu trách nhiệm trước Đại hội đồng cổ đông, trước pháp luật về các công việc, quyết định của Ban kiểm soát.

# Article 2. Operational principles of the Board of Supervisors

The Board of Supervisors works according to collective principles. Members of the Board of Supervisors are solely responsible for their work and are jointly responsible before the General Meeting of Shareholders, the law for the affairs and decisions of the Board of Supervisors.

### **Chương II**

### THÀNH VIỆN BAN KIỂM SOÁT

Chapter II

### MEMBERS OF THE BOARD OF SUPERVISORS

# Điều 3. Quyền, nghĩa vụ và trách nhiệm của thành viên Ban kiểm soát

- 1. Tuân thủ đúng pháp luật, Điều lệ công ty, nghị quyết Đại hội đồng cổ đông và đạo đức nghề nghiệp trong thực hiện quyền và nghĩa vụ được giao.
- 2. Thực hiện quyền và nghĩa vụ được giao một cách trung thực, cẩn trọng, tốt nhất nhằm bảo đảm lợi ích hợp pháp tối đa của Công ty.

- 3. Trung thành với lợi ích của Công ty và cổ đông; không lạm dụng địa vị, chức vụ và sử dụng thông tin, bí quyết, cơ hội kinh doanh, tài sản khác của Công ty để tư lợi hoặc phục vụ lợi ích của tổ chức, cá nhân khác.
  - 4. Nghĩa vụ khác theo quy định của Luật Doanh nghiệp và Điều lệ công ty.
- 5. Trường hợp vi phạm quy định tại các khoản 1, 2, 3 và 4 Điều này mà gây thiệt hại cho Công ty hoặc người khác thì thành viên Ban kiểm soát phải chịu trách nhiệm cá nhân hoặc liên đới bồi thường thiệt hại đó. Thu nhập và lợi ích khác mà thành viên Ban kiểm soát có được do vi phạm phải hoàn trả cho Công ty.
- 6. Trường hợp phát hiện có thành viên Ban kiểm soát vi phạm trong thực hiện quyền và nghĩa vụ được giao thì phải thông báo bằng văn bản đến Ban kiểm soát, yêu cầu người có hành vi vi phạm chấm dứt hành vi vi phạm và khắc phục hậu quả.

### Article 3. Rights, obligations and responsibilities of members of the Board of Supervisors

- 1. To comply with law, the Company Charter, resolutions of the General Meeting of Shareholders as well as code of professional ethics in exercising their rights and performing their obligations.
- 2. To exercise rights and perform their obligations in an honest, prudent and best manner in order to protect interests of the Company.
- 3. To be faithful to interests of the Company; to refrain from abusing their positions and titles and using business information, know-hows and opportunities and other assets of the company for self-seeking purposes or for benefits of other organizations or individuals.
  - 4. Other obligations as stipulated in the Law on Enterprises and Company Charter.
- 5. In the case of breaching the obligations specified in Clause 1, 2, 3 and 4 of this Article and causing damage to the company, members of the Board of Supervisors shall take personal or joint responsibility for compensating for such damage; shall return all incomes and other benefits they gain from their breaches of obligations specified in this Article to the company.
- 6. If detecting that a supervisor breaches his/her rights, obligations and responsibilities, to promptly report on such violation to the Board of Supervisors and request the violator to stop the violation and take measures to remedy any consequences.

# Điều 4. Nhiệm kỳ và số lượng thành viên Ban kiểm soát

- 1. Ban kiểm soát có 03 thành viên, nhiệm kỳ của thành viên Ban kiểm soát không quá 05 năm và có thể được bầu lại với số nhiệm kỳ không hạn chế.
  - 2. Thành viên Ban kiểm soát không nhất thiết phải là cổ đông của Công ty.
  - 3. Ban kiểm soát phải có hơn một nửa số thành viên thường trú ở Việt Nam.
- 4. Trường hợp thành viên Ban kiểm soát có cùng thời điểm kết thúc nhiệm kỳ mà thành viên Ban kiểm soát nhiệm kỳ mới chưa được bầu thì thành viên Ban kiểm soát đã hết nhiệm kỳ vẫn tiếp tục thực hiện quyền và nghĩa vụ cho đến khi thành viên Ban kiểm soát nhiệm kỳ mới được bầu và nhận

nhiệm vụ.

### Article 4. Term of office and number of members of the Board of Supervisors

- 1. The Board of Supervisors consists of 03 members, term of each member of the Board of Supervisors shall not exceed 05 years and may be re-elected for an unlimited terms.
  - 2. Members of the Board of Supervisors are not necessarily shareholders of the Company.
- 3. The Board of Supervisors must have more than half of its members permanently residing in Vietnam.
- 4. In case that members of the Board of Supervisors at the same time terminates their terms but members of the Board of Supervisors of the new term has not been elected, the terminated members shall continue exercising his / her rights and obligations until when a new term member of the Board of Supervisors is elected and assumes its duties.

### Điều 5. Tiêu chuẩn và điều kiện thành viên Ban kiểm soát

- 1. Thành viên Ban kiểm soát phải đáp ứng các tiêu chuẩn và điều kiện sau đây:
- a) Không thuộc đối tượng theo quy định tại khoản 2 Điều 17 của Luật doanh nghiệp;
- b) Được đào tạo một trong các chuyên ngành về kinh tế, tài chính, kế toán, kiểm toán, luật, quản trị kinh doanh hoặc chuyên ngành phù hợp với hoạt động kinh doanh của Công ty;
- c) Không phải là người có quan hệ gia đình của thành viên Hội đồng quản trị, Tổng Giám đốc và người quản lý khác;
- d) Không phải là người quản lý Công ty, không nhất thiết phải là cổ đông hoặc người lao động của Công ty;
  - đ) Không được làm việc trong bộ phận kế toán, tài chính của Công ty;
- e) Không được là thành viên hay nhân viên của tổ chức kiểm toán được chấp thuận thực hiện kiểm toán các báo cáo tài chính của Công ty trong 03 năm liền trước đó;
- g)Tiêu chuẩn và điều kiện khác theo quy định khác của pháp luật có liên quan và Điều lệ công ty.
- 2. Ngoài các tiêu chuẩn, điều kiện quy định tại khoản 1 Điều này, thành viên Ban kiểm soát công ty đại chúng theo quy định tại điểm b khoản 1 Điều 88 của Luật Doanh nghiệp không được là người có quan hệ gia đình của người quản lý doanh nghiệp của Công ty và công ty mẹ; người đại diện phần vốn của doanh nghiệp, người đại diện phần vốn nhà nước tại công ty mẹ và tại Công ty.

# Article 5. Standards and conditions for members of the Board of Supervisors

- 1. Members of the Board of Supervisors are required to satisfy following criteria and conditions:
- a) Not being the subject specified in Clause 2, Article 17 of the Law on Enterprises;
- b) Being trained in one of the majors in economics, finance, accounting, auditing, law, business administration or in the profession relevant to the business operations of the Company;

- c) Not being a family member of any member of the Board of Directors, CEO and other managers;
- d) Not being a manager of the Company, not necessarily a shareholder or employee of the Company;
  - e) Non-working in the accounting and finance department of the Company;
- e) Not being a member or employee of any auditing organization approved to audit the financial statements of the Company in the 3 consecutive previous years;
  - g) Other standards and conditions as prescribed by relevant laws and the Company Charter.
- 2. In addition to criteria and conditions specified in Clause 1 of this Article, any member of the Board of Supervisors of a public company as provided for at Point b, Clause 1, Article 88 of the Law on Enterprises must not be a person who has family relationship of any manager of the Company business and parent company; representative of the corporate capital share, representative of the state capital share in the parent company and in the Company.

# Điều 6. Trưởng Ban kiểm soát

- 1. Trưởng Ban kiểm soát phải có bằng tốt nghiệp đại học trở lên thuộc một trong các chuyên ngành kinh tế, tài chính, kế toán, kiểm toán, luật, quản trị kinh doanh hoặc chuyên ngành có liên quan đến hoạt động kinh doanh của doanh nghiệp.
- 2. Trưởng Ban kiểm soát do Ban kiểm soát bầu trong số các thành viên Ban kiểm soát; việc bầu, miễn nhiệm, bãi nhiệm theo nguyên tắc đa số.
  - 3. Quyền và nghĩa vụ của Trưởng Ban kiểm soát do Điều lệ công ty quy định.

# Article 6. Head of the Board of Supervisors

Head of Board of Supervisors must have a university or higher degree in one of the majors in economics, finance, accounting, audit, law, business administration or a major related to the business activities of the enterprise.

- 2. Head of the Board of Supervisors is elected by the Board of Supervisors from among the members of the Board of Supervisors; election, dismissal, and removal from office according to the principle of majority.
- 3. Rights and obligations of the Head of the Board of Supervisors are stipulated in the Company Charter.

# Điều 7. Đề cử, ứng cử thành viên Ban kiểm soát

- 1. Cổ đông hoặc nhóm cổ đông sở hữu từ [10%] tổng số cổ phần phổ thông trở lên có quyền đề cử người vào Ban kiểm soát. Việc đề cử người vào Ban kiểm soát thực hiện như sau:
- a) Các cổ đông phổ thông hợp thành nhóm để đề cử người vào Ban kiểm soát phải thông báo về việc họp nhóm cho các cổ đông dự họp biết trước khi khai mạc Đại hội đồng cổ đông;
- b) Căn cứ số lượng thành viên Ban kiểm soát, cổ đông hoặc nhóm cổ đông quy định tại khoản này được quyền đề cử một hoặc một số người theo quyết định của Đại hội đồng cổ đông làm ứng cử

viên Ban kiểm soát. Trường hợp số ứng cử viên được cổ đông hoặc nhóm cổ đông đề cử thấp hơn số ứng cử viên mà họ được quyền đề cử theo quyết định của Đại hội đồng cổ đông thì số ứng cử viên còn lại do Hội đồng quản trị, Ban kiểm soát và các cổ đông khác đề cử.

2. Trường hợp số lượng ứng cử viên Ban kiểm soát thông qua đề cử và ứng cử vẫn không đủ số lượng cần thiết theo quy định tại khoản 5 Điều 115 Luật Doanh nghiệp, Ban kiểm soát đương nhiệm giới thiệu thêm ứng cử viên hoặc tổ chức đề cử theo quy định tại Điều lệ công ty, Quy chế nội bộ về quản trị công ty và Quy chế hoạt động của Ban kiểm soát. Việc Ban kiểm soát đương nhiệm giới thiệu thêm ứng cử viên phải được công bố rõ ràng trước khi Đại hội đồng cổ đông biểu quyết bầu thành viên Ban kiểm soát theo quy định của pháp luật.

## Article 7. Candidacy, nomination of members of the Board of Supervisors

- 1. A shareholder or group of shareholders owning from [10%] or more of common shares has the rights to nominate person to the Board of Supervisors. Nomination of persons to the Board of Supervisors is as follows:
- a) Ordinary shareholders forming a group to nominate person(s) to the Board of Supervisors must notify the group meeting to shareholders attending the meeting prior to opening of the General Meeting of Shareholders;
- b) Basing on the number of members of the Board of Supervisors, a shareholder or a group of shareholders specified in this Clause is entitled to nominate one or more persons under decision of the General Meeting of Shareholders as candidate to the Board of Supervisors. In case the number of candidates nominated by a shareholder or group of shareholders is lower than the candidates they are entitled to nominate under decision of the General Meeting of Shareholders, remaining number of candidates shall be determined to nominate by the Board of Directors or the Board of Supervisors and other shareholders.
- 2. In case the number of candidates for the Board of Supervisors through nomination and candidacy is insufficient as prescribed in Clause 5 Article 115 of the Laws on Enterprises, the incumbent Board of Supervisories may nominate more candidates or hold a nomination according to provisions of the Company Charter, Internal Regulations on corporate governance and Operational Regulations of the Board of Supervisors. The introduction of candidates by the incumbent Board of Supervisors must be clearly announced before the General Meeting of Shareholders for voting to elect members of the Board of Supervisors in accordance with the law.

# Điều 8. Cách thức bầu, miễn nhiệm, bãi nhiệm thành viên Ban kiểm soát

- 1. Việc bầu, miễn nhiệm, bãi nhiệm thành viên Ban kiểm soát thuộc thẩm quyền của Đại hội đồng cổ đông.
- 2. Việc biểu quyết bầu thành viên Ban kiểm soát phải thực hiện theo phương thức bầu dồn phiếu, theo đó mỗi cổ đông có tổng số phiếu biểu quyết tương ứng với tổng số cổ phần sở hữu nhân với số thành viên được bầu của Ban kiểm soát và cổ đông có quyền dồn hết hoặc một phần tổng số phiếu bầu của mình cho một hoặc một số ứng cử viên. Người trúng cử thành viên Ban kiểm soát được xác định theo số phiếu bầu tính từ cao xuống thấp, bắt đầu từ ứng cử viên có số phiếu bầu cao nhất cho đến khi đủ số thành viên quy định tại Điều lệ công ty. Trường hợp có từ 02 ứng cử viên trở lên đạt cùng số

phiếu bầu như nhau cho thành viên cuối cùng của Ban kiểm soát thì sẽ tiến hành bầu lại trong số các ứng cử viên có số phiếu bầu ngang nhau hoặc lựa chọn theo tiêu chí quy định tại quy chế bầu cử hoặc Điều lệ công ty.

### Article 8. Method of election, dismissal and removal of members of the Board of Supervisors

- 1. Election, dismissal and removal from office of members of the Board of Supervisors shall be within compentence of the General Meeting of Shareholders.
- 2. Voting to elect members of the Board of Supervisors must be conducted by method of cumulative voting, whereby each shareholder has total number of votes corresponding to total number of shares owned multiplied by the elected members by the Board and shareholders have the right to put all or part of their total votes for one or several candidates. The elected members of the Board are determined by the votes from high to low, starting from the candidate with the highest number of votes until the number of members satisfied as specified in the Company Charter. In the event that 2 or more candidates achieve the same number of votes for the last member of the Board of Supervisors, reelection will be conducted among the candidates with the same number of votes or selected according to the criteria as specified in election regulations or Company Charter.

# Điều 9. Các trường hợp miễn nhiệm, bãi nhiệm thành viên Ban kiểm soát

- 1. Đại hội đồng cổ đông miễn nhiệm thành viên Ban kiểm soát trong trường hợp sau đây:
- a) Không còn đủ tiêu chuẩn và điều kiện làm thành viên Ban kiểm soát theo quy định tại Điều 169 của Luật Doanh nghiệp;
  - b) Có đơn từ chức và được chấp thuận;
  - c) Trường hợp khác do Điều lệ công ty quy định.
  - 2. Đại hội đồng cổ đông bãi nhiệm thành viên Ban kiểm soát trong trường hợp sau đây:
  - a) Không hoàn thành nhiệm vụ, công việc được phân công;
- b) Không thực hiện quyền và nghĩa vụ của mình trong 06 tháng liên tục, trừ trường hợp bất khả kháng;
- c) Vi phạm nhiều lần, vi phạm nghiêm trọng nghĩa vụ của thành viên Ban kiểm soát theo quy định của Luật Doanh nghiệp và Điều lệ công ty;
  - d) Trường hợp khác theo nghị quyết Đại hội đồng cổ đông.

# Article 9. Cases of dismissal or removal from office of members of the Board of Supervisors

- 1. General Meeting of Shareholders shall dismiss members of the Board of Supervisors in the following cases:
- a) No longer satisfying criteria and conditions to be a member of the Board of Supervisors as prescribed in Article 169 of the Law on Enterprises;
  - b) Application for resignation is submitted and approved;
  - c) Other cases as prescribed by the Company Charter.

- 2. The General Meeting of Shareholders shall dismiss members of the Board of Supervisors in the following cases:
  - a) Failure to complete the assigned tasks and jobs;
- b) Failure to perform his/her rights and obligations for 06 consecutive months, except for force majeure events;
- c) Violation for many times, seriously violating obligations of a member of the Board of Supervisors according to provisions of the Law on Enterprises and the Company Charter;
  - d) Other cases according to resolution of the General Meeting of Shareholders.

# Điều 10. Thông báo về bầu, miễn nhiệm, bãi nhiệm thành viên Ban kiểm soát

- 1. Trường hợp đã xác định được ứng cử viên Ban kiểm soát, Công ty phải công bố thông tin liên quan đến các ứng cử viên tối thiểu 10 ngày trước ngày khai mạc họp Đại hội đồng cổ đông trên trang thông tin điện tử của Công ty để cổ đông có thể tìm hiểu về các ứng cử viên này trước khi bỏ phiếu, ứng cử viên Ban kiểm soát phải có cam kết bằng văn bản về tính trung thực, chính xác của các thông tin cá nhân được công bố và phải cam kết thực hiện nhiệm vụ một cách trung thực, cẩn trọng và vì lợi ích cao nhất của công ty nếu được bầu làm thành viên Ban kiểm soát. Thông tin liên quan đến ứng cử viên Ban kiểm soát được công bố bao gồm:
  - a) Họ tên, ngày, tháng, năm sinh;
  - b) Trình độ chuyên môn;
  - c) Quá trình công tác;
  - d) Các chức danh quản lý khác;
  - đ) Lợi ích có liên quan tới Công ty và các bên có liên quan của Công ty;
  - e) Các thông tin khác (nếu có) theo quy định tại Điều lệ công ty;
- g) Công ty phải có trách nhiệm công bố thông tin về các công ty mà ứng cử viên đang nắm giữ các chức danh quản lý và các lợi ích có liên quan tới Công ty của ứng cử viên Ban kiểm soát (nếu có).
- 2. Việc thông báo về kết quả bầu, miễn nhiệm, bãi nhiệm thành viên Ban kiểm soát thực hiện theo các quy định hướng dẫn về công bố thông tin.

### Article 10. Notice of election, dismissal and removal of members of the Board of Supervisors

- 1. If the candidate for the Board of Supervisors has been identified, the Company must disclose information related to the candidates at least 10 days before the opening date of the General Meeting of Shareholders on the Company website so that the shareholders can learn about these candidates before voting, candidates for the Board of Supervisors must have a written commitment to the truthfulness and accuracy of public information and must commit to perform the duties honestly, carefully and in the best interests of the Company if elected as a member of the Board of Supervisors. Information relating to candidates for the Board of Supervisors to be announced includes:
  - a) Full name, date of birth;

- b) Professional qualifications;
- c) Working history;
- d) Other managerial positions;
- e) Benefits related to the Company and related parties of the Company;
- f) Other information (if any) in accordance with the Company Charter;
- g) The Company is obliged to disclose information about companies in which the candidate holds the managerial positions and interests related to the company of the candidate of the Board of Supervisors (if any).
- 2. Announcement of election, dismissal and removal results of members of the Board of Supervisors shall comply with regulations guiding the information disclosure.

### **Chương III**

### BAN KIỂM SOÁT

Chapter III

### THE BOARD OF SUPERVISORS

# Điều 11. Quyền, nghĩa vụ và trách nhiệm của Ban kiểm soát

- 1. Ban kiểm soát thực hiện giám sát Hội đồng quản trị, Ban điều hành, Tổng Giám đốc trong việc quản lý và điều hành Công ty.
- 2. Kiểm tra tính hợp lý, hợp pháp, tính trung thực và mức độ cẩn trọng trong quản lý, điều hành hoạt động kinh doanh; tính hệ thống, nhất quán và phù hợp của công tác kế toán, thống kê và lập báo cáo tài chính.
- 3. Thẩm định tính đầy đủ, hợp pháp và trung thực của báo cáo tình hình kinh doanh, báo cáo tài chính hằng năm và 06 tháng của Công ty, báo cáo đánh giá công tác quản lý của Hội đồng quản trị và trình báo cáo thẩm định tại cuộc họp Đại hội đồng cổ đông thường niên. Rà soát hợp đồng, giao dịch với người có liên quan thuộc thẩm quyền phê duyệt của Hội đồng quản trị hoặc Đại hội đồng và đưa ra khuyến nghị về hợp đồng, giao dịch cần có phê duyệt của Hội đồng quản trị hoặc Đại hội đồng cổ đông.
- 4. Rà soát, kiểm tra và đánh giá hiệu lực và hiệu quả của hệ thống kiểm soát nội bộ, kiểm toán nội bộ, quản lý rủi ro và cảnh báo sớm của Công ty.
- 5. Xem xét sổ kế toán, ghi chép kế toán và các tài liệu khác của Công ty, công việc quản lý, điều hành hoạt động của Công ty khi xét thấy cần thiết hoặc theo nghị quyết Đại hội đồng cổ đông hoặc theo yêu cầu của cổ đông hoặc nhóm cổ đông quy định tại khoản 2 Điều 115 Luật Doanh nghiệp.
- 6. Khi có yêu cầu của cổ đông hoặc nhóm cổ đông quy định tại khoản 2 Điều 115 Luật Doanh nghiệp, Ban kiểm soát thực hiện kiểm tra trong thời hạn 07 ngày làm việc kể từ ngày nhận được yêu cầu. Trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày kết thúc kiểm tra, Ban kiểm soát phải báo cáo về những vấn đề được yêu cầu kiểm tra đến Hội đồng quản trị và cổ đông hoặc nhóm cổ đông có yêu cầu. Việc kiểm tra của Ban kiểm soát quy định tại khoản này không được cản trở hoạt động bình thường của Hội đồng

quản trị, không gây gián đoạn điều hành hoạt động kinh doanh của Công ty.

- 7. Kiến nghị Hội đồng quản trị hoặc Đại hội đồng cổ đông biện pháp sửa đổi, bổ sung, cải tiến cơ cấu tổ chức quản lý, giám sát và điều hành hoạt động kinh doanh của Công ty.
- 8. Khi phát hiện có thành viên Hội đồng quản trị, Giám đốc hoặc Tổng Giám đốc vi phạm quy định tại Điều 165 Luật doanh nghiệp phải thông báo ngay bằng văn bản cho Hội đồng quản trị, yêu cầu người có hành vi vi phạm chấm dứt hành vi vi phạm và có giải pháp khắc phục hậu quả.
- 9. Tham dự và tham gia thảo luận tại các cuộc họp Đại hội đồng cổ đông, Hội đồng quản trị và các cuộc họp khác của Công ty.
- 10. Sử dụng tư vấn độc lập, bộ phận kiểm toán nội bộ của Công ty để thực hiện nhiệm vụ được giao.
- 11. Ban kiểm soát có thể tham khảo ý kiến của Hội đồng quản trị trước khi trình báo cáo, kết luận và kiến nghị lên Đại hội đồng cổ đông.
- 12. Kiểm tra từng vấn đề cụ thể liên quan đến quản lý, điều hành hoạt động của Công ty theo đề nghị của cổ đông.
  - 13. Yêu cầu Hội đồng quản trị phải triệu tập họp bất thường Đại hội đồng cổ đông.
- 14. Thay thế Hội đồng quản trị triệu tập họp Đại hội đồng cổ đông trong thời hạn 30 ngày trong trường hợp Hội đồng quản trị không triệu tập họp Đại hội đồng cổ đông theo quy định tại khoản 3 Điều 140 Luật Doanh nghiệp.
  - 15. Đề nghị Chủ tịch Hội đồng quản trị phải triệu tập họp Hội đồng quản trị.
- 16. Xem xét, trích lục, sao chép một phần hoặc toàn bộ nội dung kê khai Danh sách người có liên quan và lợi ích có liên quan được kê khai quy định tại khoản 1 và khoản 2 Điều 164 Luật Doanh nghiệp.
- 17. Đề xuất và kiến nghị Đại hội đồng cổ đông phê duyệt danh sách tổ chức kiểm toán được chấp thuận thực hiện kiểm toán Báo cáo tài chính của Công ty; tổ chức kiểm toán được chấp thuận thực hiện kiểm tra các hoạt động của Công ty khi xét thấy cần thiết.
  - 18. Chịu trách nhiệm trước cổ đông về hoạt động giám sát của mình.
- 19. Giám sát tình hình tài chính Công ty, việc tuân thủ pháp luật của thành viên Hội đồng quản trị, Tổng Giám đốc, người quản lý khác trong các hoạt động.
- 20. Đảm bảo phối hợp hoạt động với Hội đồng quản trị, Ban điều hành, Tổng Giám đốc và cổ đông.
- 21. Trường hợp phát hiện hành vi vi phạm pháp luật hoặc vi phạm Điều lệ công ty của thành viên Hội đồng quản trị, Tổng Giám đốc và thành viên Ban điều hành, Ban kiểm soát phải thông báo bằng văn bản cho Hội đồng quản trị trong vòng 48 giờ, yêu cầu người có hành vi vi phạm chấm dứt vi phạm và có giải pháp khắc phục hậu quả.
  - 22. Xây dựng Quy chế hoạt động của Ban kiểm soát và trình Đại hội đồng cổ đông thông qua.
  - 23. Chứng kiến Hội đồng quản trị tổ chức kiểm phiếu và lập biên bản kiểm phiếu nếu được Hội

đồng quản trị yêu cầu trong trường hợp lấy ý kiến cổ đông bằng văn bản để thông qua nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông.

- 24. Trưởng Ban kiểm soát điều hành để Đại hội đồng cổ đông bầu chủ tọa cuộc họp đối với trường hợp Chủ tịch vắng mặt hoặc tạm thời mất khả năng làm việc mà các thành viên Hội đồng quản trị còn lại không bầu được người làm chủ tọa. Trường hợp này, người có số phiếu bầu cao nhất làm chủ tọa cuộc họp.
- 25. Thực hiện các quyền và nghĩa vụ khác theo quy định của Luật Doanh nghiệp, Điều lệ công ty và Nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông.

### Article 11. Rights, obligations and responsibilities of the Board of Supervisors

- 1. The Board of Supervisors supervises the Board of Directors, the Executive Board, and the CEO in management and administration of the Company.
- 2. To inspect the reasonableness, legality, honesty and prudence in the management and administration of business activities; systematism, consistency and appropriateness of accounting, to make statistics and prepare financial statements.
- 3. To verify the completeness, legality and truthfulness of the Company's annual and 6-month business reports, financial statements, management assessment reports of the Board of Directors and submit reports for appraisal at the Annual General Meeting of Shareholders. Review contracts and transactions with related persons under approval authority of the Board of Directors or the General Meeting of Shareholders and make recommendations on contracts and transactions requiring approval of the Board of Directors or the General Meeting of Shareholders.
- 4. To review, inspect and evaluate the effectiveness and efficiency of internal control system, internal audit, risk management and early warning of the Company.
- 5. To review accounting books, accounting records and other documents of the Company, the management and operation of the Company when it is deemed necessary or according to the resolution of the General Meeting of Shareholders or upon request of a shareholder or a group of shareholders as provided for in Clause 2, Article 115 of the Law on Enterprises.
- 6. At the request of a shareholder or a group of shareholders as provided for in Clause 2, Article 115 of the Law on Enterprises, the Board of Supervisors shall carry out inspection within 7 working days sinec receipt of the request. Within 15 days from ending the inspection, the Board of Supervisors must report on issues requiring to be inspected to the Board of Directors and the shareholder or group of shareholders who request it. Inspection of the Board of Supervisors as stipulated in this Clause must not obstruct the normal operation of the Board of Directors, not disrupt the operation of the Company's business activities.
- 7. To propose the Board of Directors or the General Meeting of Shareholders to have a measure to amend, supplement, improve the organizational structure, management, monitoring and operating the business activities of the Company.
- 8. When detecting any member of the Board of Directors, the Director or CEO violates any provisions of Article 165 of the Law on Enterprises, it is required to immediately notify in writing to the

Board of Directors, request the violatant to stop violation and take remedial measures.

- 9. To attend and participate in discussions at the General Meeting of Shareholders, the Board of Directors and other meetings of the Company.
- 10. To employ independent consultant, internal audit department of the Company to perform the assigned tasks.
- 11. The Board of Supervisors can consult with the Board of Directors before submitting reports, conclusions and recommendations to the General Meeting of Shareholders.
- 12. To inspect each specific issue related to the Company's management and operation as requested by the shareholders.
- 13. To request the Board of Directors to convene an extraordinary meeting of the General Meeting of Shareholders.
- 14. On behalf of the Board of Directors to convene a meeting of the General Meeting of Shareholders within 30 days in case the Board of Directors fails to convene a meeting of the General Meeting of Shareholders as provided for in Clause 3, Article 140 of the Law on Enterprises.
- 15. To propose to the Chairperson of the Board of Directors to convene a meeting of the Board of Directors.
- 16. To examine, extract, copy a part or all of the declared contents of the list of related persons and related interests declared in the provisions of Clauses 1 and 2, Article 164 of the Law on Enterprises.
- 17. To propose and recommend the General Meeting of Shareholders to approve the list of auditing organizations approved to audit the financial statements of the Company; approved auditing organization to inspect the activities of the Company when it deems it necessary.
  - 18. To be responsible to the shareholders for their supervisory activities.
- 19. To supervise the financial situation of the Company, compliance with the law of members of the Board of Directors, CEO, other managers in activities.
- 20. To ensure operational coordination with the Board of Directors, Executive Board, CEO and Shareholders.
- 21. In case of detecting any violation of the law or violation of the company charter of a member of the Board of Directors, the CEO and a member of the Executive Board, the Board of Supervisors must notify the Board of Directors in writing within 48 hours, request the violator to stop the violation and take remedial measures.
- 22. To develop the Operational Regulations of the Board of Supervisors and submit it to the General Meeting of Shareholders for approval.
- 23. To witness the Board of Directors organize the counting of votes and make minutes of counting of votes if requested by the Board of Directors in case of collecting written opinions of shareholders to pass resolutions of the General Meeting of Shareholders.

- 24. The Head of Board of Supervisors shall operate so that the General Meeting of Shareholders elects the Chairperson of the meeting in case the Chairperson is absent or temporarily incapable of working but the remaining members of the Board of Directors cannot elect the person to be the Chairperson. In this case, the person with the highest number of votes presides over the meeting.
- 25. To eexercise other rights and obligations in accordance with the Law on Enterprises, the Company Charter and Resolutions of the General Meeting of Shareholders.

# Điều 12. Quyền được cung cấp thông tin của Ban kiểm soát

- 1. Tài liệu và thông tin phải được gửi đến thành viên Ban kiểm soát cùng thời điểm và theo phương thức như đối với thành viên Hội đồng quản trị, bao gồm:
  - a) Thông báo mời họp, phiếu lấy ý kiến thành viên Hội đồng quản trị và tài liệu kèm theo;
  - b) Nghị quyết, quyết định và biên bản họp của Đại hội đồng cổ đông, Hội đồng quản trị;
- c) Báo cáo của Giám đốc hoặc Tổng Giám đốc trình Hội đồng quản trị hoặc tài liệu khác do Công ty phát hành.
- 2. Thành viên Ban kiểm soát có quyền tiếp cận hồ sơ, tài liệu của Công ty lưu giữ tại trụ sở chính, chi nhánh và địa điểm khác; có quyền đến địa điểm làm việc của người quản lý và nhân viên của Công ty trong giờ làm việc.
- 3. Hội đồng quản trị, thành viên Hội đồng quản trị, Giám đốc hoặc Tổng Giám đốc, người quản lý khác phải cung cấp đầy đủ, chính xác, kịp thời thông tin, tài liệu về công tác quản lý, điều hành và hoạt động kinh doanh của Công ty theo yêu cầu của thành viên Ban kiểm soát hoặc Ban kiểm soát.

# Article 12. Rights of being provided information of the Board of Supervisors

- 1. Documents and information must be sent to members of the Board of Supervisors at the same time and in the same manner as to members of the Board of Directors, including:
- a) Notice of meeting invitation, opinion form of members of the Board of Directors and attached documents;
- b) Resolutions, decisions and minutes of meetings of the General Meeting of Shareholders, the Board of Directors;
- c) Report of the Director or CEO submitted to the Board of Directors or other documents issued by the Company.
- 2. Members of the Board of Supervisors have the right to access the Company's files and documents kept at the head office, branches and other locations; have the right to visit the Company's premises of managers and employees during business hours.
- 3. The Board of Directors, members of the Board of Directors, Director or CEO, other managers must fully, accurately and promptly provide information and documents on the management, administration and business operations of the Company at the request of a member of the Board of Supervisors or the Board of Supervisors.

# Điều 13. Trách nhiệm của Ban kiểm soát trong việc triệu tập họp bất thường Đại hội đồng ${ m c\"{0}}$ đông

- 1. Ban kiểm soát có trách nhiệm thay thế Hội đồng quản trị triệu tập họp Đại hội đồng cổ đông trong thời hạn 30 ngày trong trường hợp Hội đồng quản trị không triệu tập họp Đại hội đồng cổ đông trong các trường hợp sau đây:
- a) Số thành viên Hội đồng quản trị, Ban kiểm soát còn lại ít hơn số thành viên theo quy định của pháp luật;
- b) Theo yêu cầu của cổ đông hoặc nhóm cổ đông quy định tại khoản 2 Điều 115 Luật Doanh nghiệp;
- c) Khi có yêu cầu triệu tập họp bất thường Đại hội đồng cổ đông của Ban kiểm soát nhưng Hội đồng quản trị không thực hiện.
- 2. Trường hợp Ban kiểm soát không triệu tập họp Đại hội đồng cổ đông theo quy định thì Ban kiểm soát phải bồi thường thiệt hại phát sinh cho Công ty.
- 3. Chi phí triệu tập và tiến hành họp Đại hội đồng cổ đông theo quy định tại khoản 1 Điều này sẽ được Công ty hoàn lại.

# Article 13. Responsibility of the Board of Supervisors in convening an extraordinary meeting of the General Meeting of Shareholders

- 1. The Board of Supervisors shall replace the Board of Directors to convene a meeting of the General Meeting of Shareholders within 30 days if the Board of Directors fails to convene the General Meeting of Shareholders in the following cases:
- a) Remaining number of members of the Board of Directors and Board of Supervisors is less than the number of members as prescribed by the law;
- b) At the request of a shareholder or a group of shareholders as prescribed in Clause 2 Article 115 of the Law on Enterprises;
- c) When being requested to convene an extraordinary meeting of the General Meeting of Shareholders of the Board of Supervisors but not complied with by the Board of Directors.
- 2. In the event that the Board of Supervisors does not convene a meeting of the General Meeting of Shareholders as prescribed, the Board of Supervisors must compensate any incurred damage to the Company.
- 3. Costs of convening and conducting a meeting of the General Meeting of Shareholders as provided for in Clause 1 of this Article shall be reimbursed by the Company.

# Chương IV CUỘC HỌP BAN KIỂM SOÁT

Chapter IV

#### MEETING OF THE BOARD OF SUPERVISORS

# Điều 14. Cuộc họp của Ban kiểm soát

- 1. Ban kiểm soát phải họp ít nhất hai (02) lần trong một năm, số lượng thành viên tham dự họp ít nhất là hai phần ba (2/3) số thành viên Ban kiểm soát.
- 2. Ban kiểm soát có quyền yêu cầu thành viên Hội đồng quản trị, Ban điều hành, Tổng Giám đốc và đại diện tổ chức kiểm toán được chấp thuận tham dự và trả lời các vấn đề cần được làm rõ.

### Article 14. Meeting of the Board of Supervisors

- 1. The Board of Supervisors must have a meeting at least twice a year. The number of members attending the meeting must be at least 2/3 of the members of the Board of Supervisors.
- 2. The Board of Supervisors has the right to request members of the Board of Directors, Executive Board, CEO and representatives of the approved auditing organization to attend and answer matters requiring clarification.

# Điều 15. Biên bản họp Ban kiểm soát

Biên bản họp Ban kiểm soát được lập chi tiết và rõ ràng. Người ghi biên bản và các thành viên Ban kiểm soát tham dự họp phải ký tên vào biên bản cuộc họp. Các biên bản họp của Ban kiểm soát phải được lưu giữ nhằm xác định trách nhiệm của từng thành viên Ban kiểm soát.

## Article 15. Minutes of Meetings of the Board of Supervisors

Minutes of Meeting of the Board of Supervisors are made in details and clear. The Minutes maker and members of the Board of Supervisors attending the meeting must sign the Minutes. Minutes of Meetings of the Board of Supervisors must be kept to determine responsibilities of each member of the Board of Supervisors.

### Chương V

# BÁO CÁO VÀ CÔNG KHAI LỢI ÍCH

Chapter V

BENEFIT REPORT AND DISCLOSURE

# Điều 16. Trình báo cáo hàng năm

Ban kiểm soát có trách nhiệm trình báo cáo hằng năm tại cuộc họp Đại hội đồng cổ đông thường niên. Báo cáo của Ban kiểm soát tại cuộc họp Đại hội đồng cổ đông thường niên bao gồm các nội dung sau đây: (i) Báo cáo về kết quả kinh doanh của Công ty, về kết quả hoạt động của Hội đồng quản trị, Tổng Giám đốc để trình Đại hội đồng cổ đông thông qua tại cuộc họp Đại hội đồng cổ đông thường niên; (ii)Báo cáo tự đánh giá kết quả hoạt động của Ban kiểm soát và thành viên Ban kiểm soát; (iii) báo cáo về các nội dung khác theo quy định của Luật doing nghiệp và Điều lệ Công ty.

### Article 16. Submission of annual reports

The Board of Supervisors is responsible for submitting annual reports at the Annual General

Meeting of Shareholders. Report of the Board of Supervisors at the Annual General Meeting of Shareholders includes following contents: (i) Report on the business results of the Company, the performance of the Board of Directors, CEO and submit to the General Meeting of Shareholders for approval at the Annual General Meeting of Shareholders; (ii) Self-assessment report on performance of the Board of Supervisors and members of the Board of Supervisors; (iii) report on other contents in accordance with provisions of the Law on Enterprises and the Company Charter.

# Điều 17. Tiền lương và quyền lợi khác

Tiền lương, thù lao, thưởng và lợi ích khác của thành viên Ban kiểm soát được thực hiện theo quy định sau đây:

- 1. Thành viên Ban kiểm soát được trả tiền lương, thù lao, thưởng và lợi ích khác theo quyết định của Đại hội đồng cổ đông. Đại hội đồng cổ đông quyết định tổng mức tiền lương, thù lao, thưởng, lợi ích khác và ngân sách hoạt động hằng năm của Ban kiểm soát.
- 2. Thành viên Ban kiểm soát được thanh toán chi phí ăn, ở, đi lại, chi phí sử dụng dịch vụ tư vấn độc lập với mức hợp lý. Tổng mức thù lao và chi phí này không vượt quá tổng ngân sách hoạt động hằng năm của Ban kiểm soát đã được Đại hội đồng cổ đông chấp thuận, trừ trường hợp Đại hội đồng cổ đông có quyết định khác.
- 3. Tiền lương và chi phí hoạt động của Ban kiểm soát được tính vào chi phí kinh doanh của Công ty theo quy định của pháp luật về thuế thu nhập doanh nghiệp, quy định khác của pháp luật có liên quan và phải được lập thành mục riêng trong báo cáo tài chính hằng năm của Công ty.

# Article 17. Wages, remuneration, bonuses and other benefits of supervisors

Wages, remuneration, bonuses and other benefits of supervisors must comply with the following provisions:

- 1. Members of the Board of Supervisors are entitled to wages, remuneration, bonuses and other benefits as decided by the General Meeting of Shareholders. The General Meeting of Shareholders shall decide on the annual total wages, remuneration, bonuses and other benefits and operating budget of the Board of Members of the Board of Supervisors;
- 2. Members of the Board of Supervisors shall be paid expenses for meals, accommodation, travel and use of independent consultancy services at reasonable rates. The total amount of such expenses must not exceed the total annual operating budget of the Board of Members of the Board of Supervisors as approved by the General Meeting of Shareholders, unless otherwise decided by the General Meeting of Shareholders;
- 3. Wages and operating expenses of the Board of Members of the Board of Supervisors shall be included in business expenses of the company in accordance with the law on enterprise income tax and other relevant laws, and shall be recorded as a separate item in annual financial statements of the company.

# Điều 18. Công khai các lợi ích liên quan

1. Thành viên Ban kiểm soát của Công ty phải kê khai cho Công ty về các lợi ích liên quan của

mình, bao gồm:

- a) Tên, mã số doanh nghiệp, địa chỉ trụ sở chính, ngành, nghề kinh doanh của doanh nghiệp mà họ làm chủ hoặc sở hữu phần vốn góp hoặc cổ phần; tỷ lệ và thời điểm làm chủ, sở hữu phần vốn góp hoặc cổ phần đó;
- b) Tên, mã số doanh nghiệp, địa chỉ trụ sở chính, ngành, nghề kinh doanh của doanh nghiệp mà những người có liên quan của họ làm chủ, cùng sở hữu hoặc sở hữu riêng phần vốn góp hoặc cổ phần trên 10% vốn điều lệ.
- 2. Việc kê khai theo quy định tại khoản 1 Điều này phải được thực hiện trong thời hạn 07 ngày làm việc kể từ ngày phát sinh lợi ích liên quan; việc sửa đổi, bổ sung phải được thông báo với Công ty trong thời hạn 07 ngày làm việc kể từ ngày có sửa đổi, bổ sung tương ứng.
- 3. Thành viên Ban kiểm soát và những người có liên quan của các thành viên Ban kiểm soát chỉ được sử dụng những thông tin có được nhờ chức vụ của mình để phục vụ lợi ích của Công ty.
- 4. Thành viên Ban kiểm soát có nghĩa vụ thông báo bằng văn bản cho Hội đồng quản trị, Ban kiểm soát về các giao dịch giữa Công ty, công ty con, công ty khác do Công ty nắm quyền kiểm soát trên năm mươi phần trăm (50%) trở lên vốn điều lệ với thành viên Ban kiểm soát hoặc với những người có liên quan của thành viên Ban kiểm soát theo quy định của pháp luật. Đối với các giao dịch nêu trên do Đại hội đồng cổ đông hoặc Hội đồng quản trị chấp thuận, Công ty phải thực hiện công bố thông tin về các nghị quyết này theo quy định của pháp luật chứng khoán về công bố thông tin.
- 5. Thành viên Ban kiểm soát và những người có liên quan của các thành viên này không được sử dụng hoặc tiết lộ cho người khác các thông tin nội bộ để thực hiện các giao dịch có liên quan.

# Article 18. Publicity of related interests

- 1. Members of the Company's Board of Supervisors must declare to the Company their related interests, including:
- a) Name, enterprise identification number, address of head office, business operations of the enterprise in which he/she acts as the owner or own contributed capital or shares; rate and time to be te owner or own such contributed capital or shares;
- b) Name, enterprise identification number, address of the head office, business operations of the enterprise in which he/she acts as the owner, jointly or separately own, contributed capital or shares of more than 10% authorized capital.
- 2. Declaration specified in Clause 1 of this Article must be made within 7 working days from the date of arising of relevant interest; Any amendment or supplement must be notified to the Company within 7 working days from the date of the corresponding amendment or supplement.
- 3. Members of the Board of Supervisors and related persons of the members of the Board of Supervisors are only allowed to use information obtained through their positions to serve the interests of the Company.
- 4. Members of the Board of Supervisors are obliged to notify in writing to the Board of Directors, the Board of Supervisors on transactions between the Company, subsidiaries, other

companies controlled by the Company over fifty hundred percent (50%) or more of the charter capital with a member of the Board of Supervisors or with related persons of the Board of Supervisors in accordance with the law. For above transactions approved by the General Meeting of Shareholders or the Board of Directors, the Company must disclose information on these resolutions in accordance with the securities law on information disclosure.

5. Members of the Board of Supervisors and related persons of these members are not allowed to use or disclose to others internal information to perform related transactions.

# Chương VI MỐI QUAN HỆ CỦA BAN KIỂM SOÁT

Chapter VI

#### RELATIONSHIP OF THE BOARD OF SUPERVISORS

### Điều 19. Mối quan hệ giữa các thành viên Ban kiểm soát

Các thành viên Ban kiểm soát có mối quan hệ độc lập, không phụ thuộc lẫn nhau nhưng có sự phối hợp, cộng tác trong công việc chung để đảm bảo thực hiện tốt trách nhiệm, quyền và nhiệm vụ của Ban kiểm soát theo quy định pháp luật và Điều lệ công ty. Trưởng Ban Kiểm soát là người điều phối công việc chung của Ban kiểm soát nhưng không có quyền chi phối các thành viên Ban kiểm soát.

### Article 19. Relationship between members of the Board of Supervisors

Members of the Board of Supervisors have an independent relationship, not interdependent, but have coordination and cooperation in common work to ensure good implementation of the responsibilities, rights and duties of the Board of Supervisors as prescribed by the law and the Company Charter. Head of the Board of Supervisors is the coordinator of general work of the Board but shall not have authority to dominate members of the Board of Supervisors.

# Điều 20. Mối quan hệ với ban điều hành

Ban kiểm soát có mối quan hệ độc lập với ban điều hành Công ty, là đơn vị thực hiện chức năng giám sát hoạt động của ban điều hành.

### Article 20. Relationship with the Executive Board

The Board of Supervisors has an independent relationship with the Company's Executive Board, which performs function of supervising the activities of the Executive Board.

# Điều 21. Mối quan hệ với Hội đồng quản trị

Ban kiểm soát có mối quan hệ độc lập với Hội đồng quản trị Công ty, là đơn vị thực hiện chức năng giám sát hoạt động của Hội đồng quản trị.

## Article 21. Relationship with the Board of Directors

The Board of Supervisors has an independent relationship with the Company's Board of Director, which performs function of supervising activities of the Board of Directors.

### **Chương VII**

### ĐIỀU KHOẢN THỊ HÀNH

## Chapter VII

#### IMPLEMENTATION PROVISIONS

### Điều 22. Hiệu lực thi hành

Quy chế hoạt động của Ban kiểm soát Công ty CP Chứng khoán VNDIRECT có hiệu lực thi hành kể từ ngày 18/03/2021.

Trường hợp có sự không thống nhất giữa quy định của Quy chế này với Điều lệ Công ty thì quy định của Điều lệ Công ty có giá trị ưu tiên áp dụng. Trường hợp trong quá trình hoạt động mà Ban kiểm soát thực hiện sửa đổi, bổ sung Quy chế này thì nội dung sửa đổi, bổ sung có hiệu lực kể từ khi được Ban kiểm soát thông qua nhưng phải được báo cáo Đại hội đồng cổ đông tại cuộc họp Đại hội đồng cổ đông thường niên gần nhất.

### Article 22: Implementation effectiveness

Operational Regulations of the Board of Supervisors of VNDIRECT SECURITIES CORPORATION shall take effect from 18/03/2021.

In case of any inconsistency between provisions of these Regulations and the Company Charter, provisions of the Company Charter shall prevail. In the course of operation, if the Board of Supervisors makes any amendment and/or supplement to the Regulations, such amendment and supplement shall take effect from the date when it is approved by the Board of Supervisors but must be reported to the General Meeting of Shareholders at the nearest Annual General Meeting of Shareholders.

### TM. BAN KIẾM SOÁT

ON BEHALF OF THE BOARD OF SUPERVISORS
TRƯỞNG BAN
HEAD OF THE BOARD

HOÀNG THỦY NGA

Ghi chú: Tài liệu này có thể sẽ sửa đổi/bổ sung và hoàn thiện để trình ĐHĐCĐ tại cuộc họp Đại hội đồng cổ đông.

Note: This Document may be revised / supplemented and completed to submit the General Meeting of Shareholders at the Meeting.